# SIM KORTELIŲ NUOMOS SUTARTIS
# Nr. MBM_____

_____
*Vilnius*

**Sutartyje vartojamos sąvokos**

Šioje telekomunikacijų paslaugų teikimo sutartyje vartojamos sąvokos:
Sutartis – ši Sim kortelių nuomos sutartis, įskaitant jos visus esamus ir būsimus priedus (šalių susitarimus, Paslaugų teikimo taisykles, aprašymus, tvarkas ir pan.) bei Paslaugų užsakymus;
Paslaugos – pagal Sutartį teikiamos paslaugos ir su jomis susijusios kitos – papildomos paslaugos;
CSC TELECOM – Sutarties skyriuje „Šalių rekvizitai ir parašai“ „CSC TELECOM“ įvardytas asmuo;
KLIENTAS – Sutarties skyriuje „Šalių rekvizitai ir parašai“ „KLIENTU“ įvardytas asmuo.

**1. Sutarties objektas**

1.1. GSM telefono ryšio SIM kortelių kartu su joms priskirtais telefono numeriais (toliau – SIM kortelės) nuoma.
1.2. SIM kortelių nuomos sąlygos detalizuotos Sutarties prieduose (užsakymuose).
1.3. SIM kortelės yra UAB "CSC TELECOM" nuosavybė ir jos pasibaigus šiai Sutarčiai turi būti grąžintos CSC TELECOM.
1.4. KLIENTAS taip pat moka mokesčius už telekomunikacijų paslaugas (pokalbiai, SMS/MSM žinutės, internetas ir kt.) pagal SIM kortelėms jos operatoriaus taikomus telekomunikacijų paslaugų mokėjimo planus. SIM kortelių operatorius ir taikomi mokėjimo planai nurodyti Sutarties prieduose (užsakymuose).
1.5. Pagal šią Sutartį papildomai gali būti nuomojama ryšio įranga. Ryšio įrangos nuomos sąlygos detalizuotos Sutarties prieduose (užsakymuose) (jei įranga nuomojama).

**2. Apmokėjimo sąlygos**

2.1. KLIENTAS už praeito mėnesio SIM kortelių nuomą ir už operatoriaus paslaugas, suteiktas naudojantis kortelėmis, sumoka pagal CSC TELECOM" pateiktą sąskaitą ne vėliau kaip iki einamojo mėnesio 15 dienos. KLIENTAS nevykdo tiesioginių mokėjimų SIM kortelių operatoriui.
2.2. KLIENTAS informuojamas, kad informacija apie operatoriaus suteiktas paslaugaus užsienyje ir mokėtina suma gali būti pateikta KLIENTUI ne vėliau kaip per tris mėnesius, po to kai baigėsi ataskaitinis mėnesis.

**3. CSC TELECOM įsipareigojimai**

3.1. Nuomoti SIM korteles šioje Sutartyje nurodytomis sąlygomis ir tvarka.
3.2. Kas mėnesį elektroniniu paštu, trumpąja SMS žinute arba telefonu pranešti KLIENTUI apie mokėtiną sumą už SIM kortelių nuomą, taip pat apie telekomunikacijų paslaugas, kuriomis buvo naudotasi išsinuomotomis SIM kortelėmis, bei už jas mokėtinas sumas, taip pat SIM kortelių operatoriaus paslaugų ataskaitas, jei jas KLIENTAS užsakė.

**4. CSC TELECOM teisės**

4.1. CSC TELECOM turi teisę vienašališkai nutraukti Sutartį įspėjus apie tai KLIENTĄ prieš 5 (penkias) darbo dienas bei pareikalauti grąžinti SIM kortelę, jeigu po įspėjimo nebuvo pašalintas KLIENTO įvykdytas Sutarties pažeidimas.
4.2. Jeigu KLIENTAS vėluoja atsiskaityti už SIM kortelių nuomą ir/ar už SIM kortelių operatoriaus teikiamas paslaugas, CSC TELECOM turi teisę: (i) nurodyti operatoriui išjungti visas ar dalį paslaugų, teikiamų per išnuomotas SIM korteles, ir/ar (ii) nustatyti KLIENTUI avansinio mokėjimo reikalavimą ir jo sąlygas, ir/ar (iii) nustatyti KLIENTUI nuomos ir telekomunikacijų paslaugų kredito limitą ir pareikalauti nedelsiant sumokėti įsiskolinimą;

4.3. Savo nuožiūra reikalauti iš KLIENTO išankstinio apmokėjimo, kai CSC TELECOM nėra tikra dėl KLIENTO geranoriškumo ir/ar jo mokumo, ir/ar KLIENTAS kelis kartus vėlavo apmokėti jam pateiktas sąskaitas ar pažeidė Sutarties sąlygas.

4.4. Keisti SIM kortelių operatorių apie tai pranešant KLIENTUI ne vėliau kaip prieš 14 (keturiolika) dienų.

**5. KLIENTO teisės**

5.1. Naudoti išsinuomotas SIM korteles ir operatoriaus teikiamomis paslaugomis per šias korteles.

5.2. Savo nuožiūra pasirinkti mokėjimo būdą, atsiskaitant už SIM kortelių nuomą ir operatoriaus suteiktas paslaugas: banko pavedimu į CSC TELECOM sąskaitą arba grynais pinigais į CSC TELECOM kasą (CSC TELECOM buveinėje).

5.3. Iš anksto sumokėti už nuomą ir/ar paslaugas.

**6. KLIENTO įsipareigojimai**

6.1. Naudojantis SIM kortelėmis teikiamomis operatoriaus paslaugomis laikytis operatoriaus nustatytų sąlygų ir taisyklių.

6.2. Iki kiekvieno mėnesio paskutinės dienos sumokėti už praeito mėnesio SIM kortelių nuomą bei už operatoriaus paslaugas, suteiktas naudojantis šiomis kortelėmis.

6.3. Sumokėti išnuomotų SIM kortelių deaktyvacijos ir naujų kortelių aktyvacijos kainą jų praradimo, sugadinimo, keitimo ar negrąžinimo atvejais.

6.4. Laiku neatsiskaičius mokėti 0,05 (penkių šimtųjų) procento dydžio delspinigius nuo nesumokėtos sumos už kiekvieną uždelstą dieną. Vėluojant atsiskaityti daugiau kaip du mėnesius taip pat mokėti vienkartinį 15 (penkiolika) Eur be PVM arba 18,15 (aštuoniolika Eur 15ct) su PVM skolininko administravimo mokestį už kiekvieną skolos faktą.

6.5. Apmokėti visas susidariusias išlaidas, CSC TELECOM perdavus įsiskolinimą skolos išieškojimą įgaliotiems asmenims.

6.6. CSC TELECOM pareikalavus grąžinti SIM korteles ir jų negrąžinus per 48 valandas, apmokėti SIM kortelių deaktyvacijos ir naujų SIM kortelių aktyvacijos mokesčius, kurie nurodyti šios sutarties priede Nr.1.

6.7. Kreiptis į CSC TELECOM, jeigu iki 15 dienos negaunamas pranešimas apie mokėtinas sumas už nuomą ir operatoriaus paslaugas, taip pat iškilus klausimams ar nesklandumams.

**7. Šalių atsakomybė**

7.1. Šalių atsakomybę apibrėžia ši Sutartis ir Lietuvos Respublikos teisės aktai.

7.2. CSC TELECOM atsakinga tik už tiesioginius Kliento nuostolius ir tik esant CSC TELECOM kaltei.

7.3. CSC TELECOM neatsako už operatoriaus veiksmus ar neveikimą.

7.4. Jeigu CSC TELECOM nutraukia terminuotą SIM kortelių nuomą dėl KLIENTO kaltės arba KLIENTAS atsisako terminuotos nuomos nesant CSC TELECOM kaltės, CSC TELECOM reikalavimu KLIENTAS turi pareigą atlyginti išlaidas, kurias sukėlė pirmalaikis nuomos nutraukimas, kompensuoti nuostolius, taip pat grąžinti visas suteiktas nuolaidas.

**8. Konfidencialumas**

8.1. Sutarties Šalys saugo kaip paslaptį ir neatskleidžia tretiesiems asmenims jokios techninės, intelektinės, komercinės ir kitokios informacijos, kurią bent viena iš Sutarties Šalių laiko tokia, ir suteikdama viena kitai praneša apie tai, nurodydama šioje Sutartyje ar vėliau pažymėdama „KONFIDENCIALU", „SLAPTA" ar pan. Sutarties turinys ir jos sąlygos bei kita su ja ir jos vykdymu susijusi informacija, taip pat Šalių pranešimai ir susirašinėjimas (korespondencija) Sutarties Šalių sprendimu laikoma savaime Konfidencialia informacija.

8.2. Konfidenciali informacija be kitos Šalies rašytinio sutikimo neturi būti naudojama kitam tikslui nei tam, kuriam viena Šalis ją suteikė kitai Šaliai naudoti.

8.3. Konfidencialumo pareiga galioja Sutarties galiojimo metu ir dar 2 (dvejus) metus po jos pasibaigimo (nutraukimo).

**9. Sutarties galiojimas, ginčai**

9.1. Sutartis įsigalioja nuo momento, kai Sutartį pasirašo abiejų Šalių atstovai ir galioja neterminuotai, jeigu Šalys nesusitarė kitaip.

9.2. Neterminuotą SIM kortelių nuomą bet kuri šalis turi teisę nutraukti apie tai įspėjusi kitą šalį prieš 30 kalendorinių dienų.

9.3. Terminuota SIM kortelių nuoma negali būti nutraukta anksčiau, nei baigiasi jos terminas, išskyrus atvejus, kai viena šalis nutraukia nuomą dėl kitos šalies įvykdyto Sutarties pažeidimo. Šiuo atveju apie nutraukimą pranešama bent prieš 5 kalendorines dienas ir tik tuo atveju, jeigu Sutartį pažeidusi šalis per nukentėjusiosios nustatytą protingą terminą, ne trumpesnį kaip 5 kalendorinės dienos, nepašalino pažeidimo.

9.4. Kai SIM kortelių nuoma yra terminuota, suteikiamos nuolaidos galioja iki atitinkamų SIM kortelių nuomos termino pabaigos.

**10. Šalių rekvizitai ir parašai**

| **CSC TELECOM** | **KLIENTAS** |
|---|---|
| CSC Telecom, UAB | _____ |
| Adresas: Perkūnkiemio g. 7, LT-12131, Vilnius | _____ |
| Kodas: 111818067 | Kodas: _____ |
| PVM mokėtojo kodas: LT118180610 | PVM mokėtojo kodas: -- |
| Banko sąskaitos Nr. LT237300010079267266 | |
| Swedbank, AB, Banko kodas 73000 | |
| Telefonas: +370 5 2101790 | Telefonas: _____ |
| Elektroninis paštas: info@csc.lt | Elektroninis paštas: _____ |
| Mobilaus ryšio paslaugų plėtros vadovas | |
| Eduardas Šitikas _____ | _____ _____ |
| (pareigos, vardas, pavardė ir parašas) | (vardas, pavardė ir parašas) |

---

## PRIEDAS NR. 1.

*prie SIM KORTELIŲ NUOMOS SUTARTIES Nr. MBM_____*

## STANDARTINIAI MOKĖJIMO PLANAI IR MOKESČIAI

_____

*Vilnius*

CSC Telecom, UAB, kodas 111818067 (CSC TELECOM) ir _____, kodas: _____ (KLIENTAS), sudarė šį sutarties Nr. MBM_____ užsakymo Nr. 1 priedą. Šis priedas yra neatskiriama aukščiau nurodytos SIM kortelių nuomos sutarties (toliau – Sutartis) dalis. Priede vartojamos sąvokos ir terminai atitinka Sutartyje vartojamas sąvokas ir terminus, jeigu kitaip nenurodyta šiame priede. Šis priedas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu jį pasirašo abi šalys.

**1. Mėnesio plano mokesčiai ir paslaugų kainos:**

| Mokėjimo planas | MOBIUMB 4G LENGVAI | MOBIUMB 5G DRĄSIAI | MOBIUMB 5G BE RIBŲ |
|---|---|---|---|
| Už plano mokestį suteikiama minučių skambinti ir SMS į visus Lietuvos tinklus | Neribotai | | |
| Už plano mokestį suteikiamas duomenų kiekis naršymui Lietuvoje (iš jų galite naudoti keliaudami ES/EEE šalyse) | 1 GB/mėn. (1 GB/mėn.) | 20 GB/mėn. (15 GB/mėn.) | Neribotai (20 GB/mėn.) |
| Papildomi duomenys Lietuvoje, išnaudojus suteiktus GB. *Mažiausias apmokestinamas kiekis 1 GB* | 3,00 € be PVM už 1 GB<br>3,63 € su PVM už 1 GB | | - |

| Kartu su Mokėjimo planu MOBIUMB 5G BE RIBŲ suteikiamos papildomos paslaugos ir nuolaidos | Nuolaidos galioja iki 2027-08-01 |
|---|---|
| Paslauga „1000 min./mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“. Negalioja padidinto tarifo numeriams | 18,5 €/mėn. be PVM<br>22,39 €/mėn. su PVM |
| Jums taikomas mokestis už paslaugą „1000 min/mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“ su nuolaida | 0 €/mėn. |
| Paslauga „1000 SMS/mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“. Negalioja padidinto tarifo numeriams | 8,5 €/mėn. be PVM<br>10,29 €/mėn. su PVM |
| Jums taikomas mokestis už paslaugą „1000 SMS/mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“ su nuolaida | 0 €/mėn. |

## Vienkartiniai mokesčiai

Naudojimosi paslaugomis eigoje Jums gali būti pritaikytas: pakartotinio pajungimo mokestis; administravimo mokestis, atliekant numerio stabdymo ar perrašymo veiksmus; bei SIM kortelės mokestis, kuris taikomas pradėjus naudotis paslaugomis bei prireikus pakeisti SIM. Visų vienkartinių mokesčių kainos skelbiamos www.bite.lt.

| | | |
|---|---|---|
| Vienkartinis SIM kortelės aktyvavimo mokestis | 4,95 EUR be PVM | 5,99 EUR su PVM |

Naudojimosi paslaugomis eigoje Jums gali būti pritaikytas: pakartotinio pajungimo mokestis; administravimo mokestis, atliekant numerio stabdymo ar perrašymo veiksmus; bei SIM kortelės mokestis, kuris taikomas pradėjus naudotis paslaugomis bei prireikus pakeisti SIM. Visų vienkartinių mokesčių kainos skelbiamos www.bite.lt/verslui/tarifai-ir-mokesciai.

- Pokalbiai Lietuvoje apmokestinami minučių tikslumu, o pokalbiai ES/EEE šalyse - sekundžių tikslumu. Išeinantiems skambučiams taikomas pradinis minimalus apmokestinamas laikas – 30 sekundžių, o priimami skambučiai apmokestinami nuo pirmos kiekvieno pokalbio sekundės. Išeinantys skambučiai iš ES/EEE į ne ES/EEE šalis yra apmokestinami minučių tikslumu. Duomenų perdavimas Lietuvoje apvalinamas 100 KB tikslumu, ES/EEE šalyse 1 KB tikslumu, kitose šalyse 10 KB tikslumu. Viename MB yra 1024 KB. Už mėnesio mokestį suteikiami GB yra skirti vienam kalendoriniam mėnesiui, todėl kiekvieną mėnesį skaičiuosime juos iš naujo.
- Vieną SMS sudaro 160 standartinių lotyniškų simbolių, arba 70 simbolių, jei SMS tekste yra bent vienas ne lotyniškas simbolis. Viršijus SMS žinutės simbolių skaičių, SMS gali būti konvertuota į MMS. Plačiau apie SMS konvertavimo į MMS atvejus ieškokite www.bite.lt arba skambinkite nemokamu Nr.

1501.

- Naudojantis neribotų pokalbių ir/ar SMS paslaugomis, galioja Bitės sąžiningo naudojimosi taisyklės, kurių išsamus aprašymas pateikiamas bendrosiose paslaugų teikimo sąlygose bei www.bite.lt/pagalba/saziningo-naudojimosi-taisykles.
- Jei nuspręsite pakeisti mokėjimo planą į mažesnį, pakeitimai įsigalios nuo kito mėnesio pirmos dienos, todėl iki paskutinės einamojo mėnesio dienos galėsite išnaudoti turėtus GB. Jei keisite mokėjimo planą į didesnį, pakeitimas įsigalios iš karto - einamąjį mėnesį gausite visą senųjų paslaugų kiekį, o papildomas GB kiekis bus paskaičiuotas proporcingai laikotarpiui iki einamojo mėnesio pabaigos.
- Einamojo mėnesio sąskaitą ir likusį GB kiekį galite pasitikrinti paskambinę nemokamu Nr. 1500 arba savitarnoje www.mano.bite.lt.
- Skambučiams į trumpuosius numerius taikomas standartinis tarifas – 0,09 €/min. be PVM arba 0,11 €/min. su PVM, jei nėra nurodyta kitaip.

**2. Papildomų paslaugų mokesčiai:**

| **Papildomos paslaugos pavadinimas** | **Kaina, €/mėn. be PVM** | **Kaina, €/mėn. su PVM** |
|---|---|---|
| Paslauga „Mobilusis elektroninis parašas“ (Lietuvoje) | 2.47 | 2.99 |
| „Automatinio perskambinimo“ užsakymas | 0,07 | 0,09 |
| Paslauga „Verslo šalis“, €/šaliai | 2,00 | 2,42 |
| MMS žinutės į visus Lietuvos tinklus, €/MMS | 0,29 | 0,36 |
| SMS į užsienio tinklus, €/SMS | 0,39 | 0,48 |
| Skambučiai, SMS/MMS iš Lietuvos į užsienį, €/min/SMS/MMS | Kainos skelbiamos www.bite.lt | |
| Skambučiai, SMS/MMS, MB keliaujant ne ES / EEE šalyse, €/min/SMS/MMS/MB | Kainos skelbiamos www.bite.lt | |
| Skambučiai, SMS/MMS į ne ES / EEE šalis keliaujant ES / EEE šalyse | Kainos skelbiamos www.bite.lt | |

**3. Specialiosios paslaugų teikimo sąlygos:**

## Paslauga „Mobilusis parašas“:

- Paslaugą reikia užsisakyti papildomai bet kuriame BITĖS salone.
- Jeigu prieš užsisakant paslaugą ja nesinaudojote, Jums reikės papildomai atsinaujinti SIM kortelę už vienkartinį SIM kortelės aktyvavimo mokestį.
- Paslauga naudojantis užsienyje, kiekvienas prisijungimas ar pasirašymas papildomai apmokestinami kaip SMS žinutė, taikant standartinį tarptinklinio ryšio tarifą, skelbiamą www.bite.lt.
- Visos paslaugos sąlygos pateikiamos paslaugos užsakymo metu bei www.bite.lt.

## Planai „1000 min./mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“ ir „1000 SMS/mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“:

- Planams „1000 min./mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“ ir „1000 SMS/mėn. iš Lietuvos į visas ZONA 1 šalis“ suteikiama 1000 min. tarptautiniams skambučiams ir 1000 SMS iš Lietuvos į „Zona 1“ šalis. Minutės negalioja skambinant į padidinto tarifo numerius užsienyje.
- Viršijus suteiktą minučių ar SMS kiekį, kiekviena papildoma minutė ar SMS bus apmokestinta standartiniais tarptautinio ryšio tarifais.

- Skambučių ir SMS iš Lietuvos į kitas zonas arba skambučių į padidinto tarifo numerius užsienyje tarifai. Planas yra skirtas pirmiausia bendrauti Lietuvoje, todėl naudojimasis tarptautinio ryšio paslaugomis gerokai daugiau nei vietinio ryšio paslaugomis Lietuvoje gali būti laikomas nesąžiningu. Taip pat primename, kad planas yra skirtas žmonėms bendrauti ir negali būti naudojamas komerciniais tikslais (pvz., telemarketingo ar klientų aptarnavimo veiklai vykdyti, reklaminio turinio SMS siųsti). Užfiksavę nesąžiningą naudojimąsi, pasiliekame teisę tarptautinius skambučius ir / ar SMS apmokestinti standartiniais skambučių ir SMS iš Lietuvos į ES šalis tarifais.
- Šalis, kurios priklauso ZONA 1, rasite www.bite.lt/verslui/tarptautiniai-pokalbiai. Čia taip pat skelbiamos skambučių ir SMS padidinto tarifo numeriais kainos, papildomos minutės ar SMS kainos, viršijus paslaugos suteiktus kiekius, bei skambučių ir SMS / MMS kainos iš Lietuvos į kitas zonas.
- Atkreipiame dėmesį, kad neįprastai didelio tarptautinių skambučių ir/ar SMS srauto siuntimas yra laikomas nesąžiningu. Tokiu atveju, pasiliekame teisę skambučius ir/ar SMS apmokestinti standartiniais tarifais, skelbiamais www.bite.lt, ir/arba apriboti galimybę naudotis ryšio paslaugomis.

## Paslauga „Verslo šalis“:

- Užsisakę paslaugą „Verslo šalis“, galėsite skambinti pigiau į pasirinktą šalį, galėsite pasirinkti tik tas šalis, į kurias skambinsite.
- Galima pasirinkti iki trijų šalių.

## Paslauga „Automatinis perskambinimas“:

- „Automatinis perskambinimas“ automatiškai įjungiamas visiems klientams. Paskambinus užimtam BITĖS abonentui ir išgirdus pasiūlymą užsakyti perskambinimą, tereikės paspausti telefono mygtuką „5“. Perskambinimą galėsite užsakyti tuomet, kai jo pageidaujate. Jei nenorite užsakyti perskambinimo tiesiog nespauskite „5“. Pasiūlymo užsakyti perskambinimą išklausymas yra nemokamas.
- Paslauga neveiks: skambinant kitų tinklų abonentams; jei jūs arba abonentas, kuriam bandote skambinti, yra užsienyje; naudojantis skambučio laukimo („Call-waiting“) paslauga.

## Planas Bitė eSIM „Neribotas Laikrodžiams“:

- Šis planas yra skirtas tik eSIM abonentui, naudojančiam LTE laikrodį, palaikantį eSIM funkciją. Šio plano paslauga „Vienas numeris“ jums suteikia galimybę su vienu jūsų pasirinktu ir asmeniškai naudojamu BITĖS balso paslaugų abonentiniu numeriu (toliau – Pagrindinis numeris) susieti du jūsų išmaniuosius įrenginius – išmanųjį telefoną ir LTE laikrodį, palaikantį eSIM technologiją. Išsamiau susipažinti kaip veikia ši paslauga galite https://www.bite.lt/vienas-numeris.

**4. Keliaujant ES / EEE šalyse taikomi apribojimai:**

- Tuo atveju, jeigu plano sąlygose nenurodytas ES ir EEE šalyse taikomas duomenų limitas, naudojimuisi paslaugomis keliaujant ES taikomas duomenų kiekio limitas, apskaičiuojamas pagal formulę, taip pat paslaugų apimties ir buvimo kitose ES šalyse trukmės apribojimai, kurių detalų aprašymą, bei kitus galimus ribojimus rasite www.bite.lt/pagalba/esapribojimai. Neribotą kiekį suteikiančioms paslaugoms (pokalbiams, SMS žinutėms bei interneto duomenims), galioja BITĖS sąžiningo naudojimosi taisyklės, taikomos Lietuvoje ir ES, kurių detalų aprašymą rasite www.bite.lt/pagalba/sazininго-naudojimositaisykles. ES apima šalis, kurios priklauso Europos Sąjungai ir Europos Ekonominei erdvei.
- Nuolatinė gyvenamoji vieta ar nuolatinis ryšys. Mokėjimo plano suteikiamas mobiliojo ryšio paslaugas galėsite naudoti keliaudami ES/EEE šalyse plane aprašytomis sąlygomis ir tarifais, jei nuolat gyvenate Lietuvoje arba turite pastovių ryšių su Lietuva, susijusių su dažnu ir ilgalaikiu buvimu Lietuvos teritorijoje. Siekdami užkirsti kelią piktnaudžiavimui ar neįprastam naudojimuisi paslaugomis,

nesusijusiam su periodiniu keliavimu, galime jūsų prašyti pateikti įrodymus, jog gyvenate ar turite pastovių ryšių su Lietuva. Jums nepateikus tinkamo įrodymo, naudojimasis mobiliojo ryšio paslaugomis keliaujant ES/EEE šalyse bus apmokestintas didmeninėmis reguliuojamų tarptinklinio ryšio paslaugų kainomis, skelbiamomis www.bite.lt/verslui/rysys-uzsienyje.

- Naudojimosi tarptinklinio ryšio paslaugomis apimtis ir buvimo kitose ES/EEE šalyse trukmė. Tuo atveju, jei per 4 mėnesių laikotarpį, atsižvelgdami į tvarkomus srauto duomenis, pastebėsime, kad (i) minučių, SMS/MMS arba duomenų išnaudojate daugiau ES/EEE šalyse nei Lietuvoje, ir tuo pačiu (ii) ES/EEE šalyse praleidžiate daugiau laiko nei Lietuvoje, tolesnis naudojimasis paslaugomis ES/EEE šalyse nuo įspėjimo dienos bus apmokestintas tuo metu galiojančiomis didmeninėmis reguliuojamų tarptinklinio ryšio paslaugų kainomis, skelbiamomis www.bite.lt, jei per 14 dienų įspėjimo laikotarpį situacija nepasikeis. Tokiu būdu apmokestinimas gali būti taikomas, jei i) SIM kortele Lietuvoje nesinaudojama ilgą laiką ir tai susiję su tuo, jog ji naudojama daugiausiai arba išimtinai keliaujant ES/EEE šalyse, arba (ii) tas pats asmuo turi ne vieną abonentą ir tarptinklinio ryšio paslaugoms naudoja keletą SIM kortelių.
- Dienos, kai abonentas buvo prisijungęs prie mobiliojo ryšio tinklo Lietuvoje yra priskiriamos buvimo Lietuvoje laikui. Dienos, kuriomis nebuvo prisijungta prie jokio tinklo (pvz. įrenginys buvo išjungtas), nevertinamos skaičiuojant buvimo Lietuvoje ir kitose ES/EEE šalyse trukmę. Naudojimasis paslaugomis ar buvimas ne ES/EEE šalyse yra prilyginamas naudojimuisi paslaugomis ar buvimui Lietuvoje.
- Organizuotas perpardavimas. Nustačius, kad SIM kortelės yra organizuotai perparduotos asmenims, negyvenantiems Lietuvoje ir neturintiems kito pastovaus ryšio su Lietuva, galime nedelsiant imtis priemonių, pvz., apriboti naudojimąsi paslaugomis ar apmokestinti ES/EEE šalyse naudojamas paslaugas tuo metu galiojančiomis didmeninėmis reguliuojamų tarptinklinio ryšio paslaugų kainomis, skelbiamomis www.bite.lt.

| **CSC TELECOM** | **KLIENTAS** |
|---|---|
| CSC Telecom, UAB | _____ |
| Kodas: 111818067 | Kodas: _____ |
| Mobilaus ryšio paslaugų plėtros vadovas | |
| Eduardas Šitikas _____ | _____ _____ |
| (pareigos, vardas, pavardė ir parašas) | (vardas, pavardė ir parašas) |

## PASLAUGŲ UŽSAKYMAS NR. 1
## (prie SIM KORTELIŲ NUOMOS SUTARTIES Nr. MBM_____)

_____
*Vilnius*

1. Šis Paslaugų užsakymas yra neatskiriama aukščiau nurodytos sutarties Nr. MBM_____ (toliau – Sutartis) dalis. Paslaugų užsakyme vartojamos sąvokos ir terminai atitinka Sutartyje vartojamas sąvokas ir terminus, jeigu kitaip nenurodyta šiame užsakyme. Šis Paslaugų užsakymas įsigalioja tik tuo atveju, jeigu jį pasirašo abi šalys.
2. Minimalus naudojimosi Paslaugomis terminas: **Nenustatomas**.
3. Paslaugos ir jų tarifai (įkainiai):

Užsakomos paslaugos ir jų įkainiai:

| Numeris | SIM | SIM tipas | Planas | Tinklas | Mėnesio mokestis be PVM | Mėnesio mokestis su PVM | Limitas be PVM | Limitas su PVM | Pageidauja aktyvavim data |
|---|---|---|---|---|---|---|---|---|---|
| _____ | _____ | _____ | MOBIUMB 5G BE RIBŲ | Bitė tinklas | 9,91 € | 11,99 € | _____ | _____ | _____ |

**Pastabos:**

- Šio užsakymo sudarymo metu taikomas vienkartinis Užsakymo administravimo mokestis už kiekvieną numerį, kuris įtraukiamas į sąskaitą už paslaugas.
- Suteikta Užsakymo administravimo mokesčio nuolaida turi būti grąžinta (sumokėta) ne vėliau kaip per 5 kalendorines dienas, jei dėl aplinkybių, už kurias atsakingas užsakovas (KLIENTAS), šio Užsakymo vykdymas nepradedamas per 5 (penkias) dienas arba jo įvykdymas tampa negalimas, pvz., paaiškėja, kad KLIENTO pateikti duomenys neteisingi, užsakovas vienašališkai ne dėl CSC TELECOM kaltės atsisako užsakymo ar jį vienašališkai nutraukia ir pan.
- Mokėjimo plano detalizacija, kitos taikomos sąlygos, įkainiai bei papildomi mokesčiai detalizuoti šio užsakymo priede „Mokėjimo planai ir mokesčiai“.

4. Sąskaitos KLIENTUI pateikiamos naudojant https://mano.csc.lt sistemą (nemokamai).

5. Paslaugoms teikti naudojamos SIM kortelės, kurios veikia kito operatoriaus fiziniame judriojo ryšio tinkle. CSC TELECOM neatsako už kito operatoriaus veiksmus ar neveikimą.

6. KLIENTUI tinkamai vykdant sutartinius įsipareigojimus, CSC TELECOM užtikrina naudojamų numerių perkėlimą KLIENTUI keičiant paslaugos teikėją nepriklausomai nuo to, kurio operatoriaus tinkle tuo metu yra KLIENTO pagal šį užsakymą naudojami numeriai.

7. Visi mokėjimai, susiję su paslaugomis, vykdomi CSC TELECOM pagal CSC TELECOM pateiktas sąskaitas Sutartyje nustatyta tvarka ir terminais.

8. Informacija apie suteiktas paslaugas užsienyje ir mokėtina suma paprastai gali būti pateikta KLIENTUI per tris mėnesius, po to kai baigėsi ataskaitinis mėnesis.

9. KLIENTAS įsipareigoja sumokėti mokestį, lygų SIM kortelės aktyvavimo mokesčiui (be nuolaidos), jei CSC TELECOM pareikalavus grąžinti SIM kortelę KLIENTAS jos negrąžina per 48 valandas, taip pat tais atvejais, kai kortelė prarandama ar sugadinama.

10. SIM kortelės praradimo faktas neatleidžia KLIENTO nuo šio užsakymo vykdymo. Esant pranešimui apie SIM kortelės praradimą, ji KLIENTO pranešimo pagrindu blokuojama ir išduodama nauja (taikomas SIM kortelės aktyvavimo mokestis be nuolaidos).

11. Sutarties nutraukimas reiškia ir šio užsakymo nutraukimą, o šio Sutarties užsakymo nutraukimas savaime nereiškia Sutarties nutraukimo, jei atitinkame dokumente nėra nurodyta kitaip.

12. Šiame užsakyme nurodomos netesybos nepanaikina Sutartyje numatytų netesybų.

13. KLIENTUI tenkantis PVM dydis nustatomas pagal galiojančius Lietuvos Respublikos įstatymus.

14. Šis užsakymas yra neatskiriama Sutarties dalis, užsakymas įsigalioja abiem Šalims jį pasirašius.

15. Įsigaliojus šiam Paslaugų užsakymui netenka galios toliau nurodyti Paslaugų užsakymai ar jų dalys:

15.1. –

16. Kitos nuostatos:

16.1. KLIENTAS ☐ sutinka / ☐ nesutinka kad jo duomenys būtų 10 metų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais (įskaitant informacinio pobūdžio pranešimų siuntimą, informuojant KLIENTĄ apie prekes / paslaugas, teiraujantis jo nuomonės dėl prekių / paslaugų bei tuo tikslu panaudojant KLIENTO asmens duomenis, įskaitant elektroninio pašto adresą), taip pat įtraukti į viešai prieinamą CSC TELECOM abonentų sąrašą. KLIENTAS patvirtina, kad buvo supažindintas su teise nesutikti, kad jo asmens duomenys būtų tvarkomi tiesioginės rinkodaros tikslais. KLIENTAS turi teisę savo duotą sutikimą visiškai ar iš dalies atšaukti, pranešdamas CSC TELECOM apie tai raštu.

16.2. Informacija apie asmens duomenų tvarkymą skelbiama www.csc.lt.

16.3. Jei KLIENTAS yra fizinis asmuo, tai jis patvirtina, jog Sutartis bei atitinkamai šis užsakymas yra sudaromas ☐ KLIENTO verslo ar profesinėms reikmėms / ☐ KLIENTO asmeninėms, šeimos ar namų ūkio reikmėms.

| **CSC TELECOM** | **KLIENTAS** |
|---|---|
| CSC Telecom, UAB | _____ |
| Kodas: 111818067 | Kodas: _____ |
| Mobilaus ryšio paslaugų plėtros vadovas | |
| Eduardas Šitikas _____ | _____ _____ |
| (pareigos, vardas, pavardė ir parašas) | (vardas, pavardė ir parašas) |